

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СОТРУДНИЧЕСТВО СТРАН СНГ

*А. А. Атабекова,  
А. А. Белоусов,  
Н. Н. Удина (Москва),  
А. Ладвиг (г. Омаха, США)*

## МЕЖДУНАРОДНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ

*В статье анализируются принципы проектирования программ международного сотрудничества российских и зарубежных университетов. Обобщается опыт авторов в разработке проекта научно-образовательного сотрудничества между Российским университетом дружбы народов и Университетом штата Небраска в г. Омаха (США)*

Глобализация современного общества охватывает все сферы его жизнедеятельности, включая высшее профессиональное образование (ВПО) в Российской Федерации и зарубежных странах.

На наш взгляд, именно высшее образование обладает наибольшим потенциалом для организации и реализации международного научно-образовательного сотрудничества. Это объясняется значительной диверсификацией образовательных программ и услуг, многообразием направлений подготовки специалистов, высоким уровнем специализации профессорско-преподавательского состава.

Международное сотрудничество университетов различных стран включает ставшие традиционными программы академических обменов для студентов, преподавателей и представителей университетского менеджмента. Активно разрабатываются программы двойных дипломов, реализуются совместные проекты по международным грантам научно-прикладного характера. Перечисленные формы международного образовательного сотрудничества позволяют подготовить специалистов по наиболее востребованным программам, способствуют модернизации и обновлению инфраструктуры вуза, вносят существенный вклад в развитие межгосударственных связей в целом [5].

Данная деятельность осуществляется в условиях различных парадигм, обусловленных этнокультурными, социально-экономическими, мировоззренческими особенностями национальных сообществ. Однако безусловно позитивным

является тот факт, что к настоящему времени международным сообществом сформулированы, признаны и активно развиваются единые образовательные концепции, которые одновременно учитывают национальное своеобразие и приоритеты, существующие у каждого отдельного государства.

Среди таких фундаментальных международных проектов широко известны «Концепция образования в течение всей жизни» [9], «Концепция мультиязычного образования» [11], «Компетентностный подход к обучению и воспитанию» [7].

Особенностью реализации международных образовательных программ в начале XXI века является их интегральный, междисциплинарный характер исследования, основанный на принципах компетентностной образовательной парадигмы, реализация которой нацелена на подготовку конкурентоспособных специалистов, готовых к профессиональному взаимодействию в условиях международной интеграции динамично развивающегося поликультурного мира [3].

Представляется необходимым активизировать педагогические исследования, предметом которых является международное сотрудничество в образовании. Возможности проведения подобных исследований в настоящее время обеспечены системой международных грантов, грантов отраслевых ведомств и организаций на территории Российской Федерации, а также возможностями конкретных вузов участвовать в софинансировании соответствующих проектов.

Так, Российский университет дружбы народов (РУДН) участвует в реализации программ международного сотрудничества во исполнение Меморандума о взаимопонимании между Министерством образования и науки Российской Федерации и Министерством образования США [4]. В рамках реализации этого проекта заключен договор о сотрудничестве с Университетом штата Небраска в г. Омахе – победителем межгосударственного конкурса с американской стороны, а авторы настоящей статьи явились непосредственными участниками исследований в рамках этого договора.

Соответствующий проект предусматривает разработку новых образовательных программ и принципов организации учебного процесса в области преподавания иностранных языков с использованием современных информационных технологий.

Комплекс мероприятий по данной программе включает теоретико-прикладные исследования, разработку образовательных программ по иностранному языку междисциплинарного характера, проектирование соответствующих обучающих материалов, их апробацию в учебном процессе, организацию исследовательской работы студентов, проведение стажировок студентов в вузе-партнере, организацию научно-методического сотрудничества преподавателей (совместные публикации и участие в научных конференциях и т.д.).

Таким образом, современная программа международного сотрудничества является интегральной по своей сути, объединяя научные исследования специалистов, учебно-методическую и культурологически ориентированную воспитательную работу преподавателей, профессионально-ориентированный компонент во всех перечисленных сферах деятельности, решение организационно-административных задач.

В течение двухлетнего опыта организации интегральной программы международного сотрудничества реализованы следующие актуальные направления теоретико-аналитических исследований:

- изучение международных концепций и документов теоретико-организационного характера, посвященных формированию образовательных парадигм, соответствующих требованиям подготовки специалистов в условиях информационного общества третьего тысячелетия;

- определение путей и перспектив использования данных международных теорий и практик в России в контексте глобализации и интернационализации социально-образовательных процессов в обществе;

- построение соответствующих концепций развития образования в Российской Федерации с учетом необходимости сохранения богатых и доказавших свою эффективность традиций национальной системы подготовки высококвалифицированных кадров;

- разработка технологий реализации перечисленных концепций в практике подготовки специалистов с использованием современных информационных и телекоммуникационных ресурсов.

Можно констатировать, что в процессе теоретического осмысления проекта на этапе его организационно-административного планирования и в процессе непосредственной реализации ставилась задача преодоления существующего разрыва между вузовским образованием и исследовательской деятельностью в научной и производственно-коммерческих сферах.

Подчеркнем, что данная задача специально рассматривается в европейских документах, где подчеркивается необходимость последовательного укрепления и развития системной взаимосвязи трех областей социальной деятельности – образование, исследование, инновации [8].

Отметим также, что в современной образовательной парадигме Европы среди ключевых направлений развития на предстоящее десятилетие выделяются развитие информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), координация национальной политики в области образования различных стран, разработка мер по распространению результатов реализации разработанных образовательных программ, актуальность развития плюрализма языков, совершенствования и распространения языкового образования [8].

С учетом изложенного выше при обсуждении учебно-методической работы преподавателей в процессе международного сотрудничества подчеркнем необходимость разработки таких методических пакетов для апробации учебных дисциплин, которые могли бы стимулировать и развивать у студентов навыки научно-исследовательской работы. Для решения подобной задачи необходима разработка заданий проектного типа, обеспечивающих возможность индивидуальной траектории изучения материала, построения нового, лично значимого знания. Эффективность подобных заданий повышается в случае их разработки на основе сетевых ИКТ-ресурсов [1, 2].

Кроме того, при организации учебного процесса в рамках международного сотрудничества вузов представляется необходимым развитие навыков иноязычной учебной деятельности в поликультурной образовательной среде [10].

Для решения данной задачи эффективными являются совместные занятия студентов – представителей российского и зарубежного вуза-партнера (в аудиторном или он-лайн формате) по конкретным дисциплинам с учетом избранной студентами специальности или практикумы по межкультурной коммуникации, которые представляют интерес для студентов независимо от их будущей специализации.

Культурологически ориентированная воспитательная работа преподавателей успешно реализуется в формате аудиторных и он-лайн практикумов по межкультурной коммуникации при участии студентов из вузов-партнеров. В период пребывания в вузе-партнере эффективность приобщения к иноязычной культуре возрастает в случае организации совместных культурно-ознакомительных программ для стажеров и студентов-представителей принимающего вуза, проведения для студентов из вуза-партнера краткосрочных программ социально-культурной ориентации на изучаемом иностранном языке.

Важным аспектом планирования образовательного взаимодействия между российскими и зарубежными вузами представляется проведение студенческих конференций с участием студентов из вузов-партнеров. Проведение таких конференций возможно и в он-лайн режиме, и в период взаимных стажировок студентов.

Реализация программы международного сотрудничества безусловно учитывает профессиональные интересы будущих выпускников вузов-партнеров, соответственно возрастает значимость разработки профессионально ориентированных дисциплин и курсов, которые могут быть включены в учебные планы вузов-партнеров. Возможные сложности в гармонизации учебных планов могут нивелироваться за счет разработки дисциплин, содержание которых имеет междисциплинарный характер, представляет интерес для специалистов смежных областей знания. Так, в рамках выполнения проекта в РУДН и УНО был подготовлен курс «English for International Studies» («Английский язык для изучающих вопросы международной деятельности»), соавторами которого выступили специалисты в области истории, международного права, английского языка. Данный курс был апробирован при обучении английскому языку студентов юридического профиля, будущих специалистов в области политологии и международных отношений.

Важно подчеркнуть, что вопросы интеграции ИКТ в реализацию программ международного сотрудничества нельзя сводить к количеству имеющихся компьютеров, мультимедий-

ных классов, задачам размещения учебных программ и материалов на учебных порталах вузов-партнеров.

Так, особого внимания при разработке дидактических компонентов программы образовательного сотрудничества заслуживает формат «смешанного» (очно-дистантного) профессионально ориентированного обучения, которое предусматривает использование традиционных печатных учебно-методических комплексов и специализированных электронных сетевых ресурсов, ориентированных на специалистов конкретной области знаний (см., например [1]).

Обсуждая организационные аспекты программ международного сотрудничества вузов, можно подчеркнуть, что при подборе коллектива для реализации проекта от его потенциальных участников совместных научно-образовательных программ требуется высокий уровень профессиональной компетентности в конкретной научной области, готовность к действительно межкультурному диалогу в самом широком понимании этого слова, организационно-административные навыки для координации работы всех участников проекта, различных служб и подразделений вуза, задействованных в его реализации. В связи с этим в планировании и реализации интегральных программ международного образовательного сотрудничества возрастает роль специалистов управленческого звена, менеджеров, способных проектировать образовательные программы с учетом требований современного поликультурного образовательного пространства [6].

Кроме того, часто возникает ряд сложностей, связанных с несовпадением сроков объявления конкурсов на получение грантов для реализации партнерских программ в разных странах, несовпадением сроков реализации проектов в вузах-партнерах, что обусловлено особенностями национальных административных систем управления образованием.

В целом накопленный опыт и реалии современного поликультурного образовательного сотрудничества в обществе информационного типа позволяют утверждать, что международное взаимодействие в области университетского образования требует построения интегральной педагогической системы, предусматривающей реализацию компетентностной образовательной парадигмы; междисциплинарного подхода на основе межпредметной координации; использования очно-дистантных форм обучения путем интеграции современных инфо-коммуникационных ресурсов в учебный процесс; обеспечения возможности иноязычного про-

фессионально ориентированного образования, которое является залогом взаимодействия специалистов – представителей различных национальных культур.

Необходимо учитывать объективное наличие специфических для каждого вуза приоритетов в реализации образовательных программ,

различные дидактические традиции, социокультурные различия в контингентах учащихся вузов-партнеров.

С учетом изложенных принципов возможно повысить ценность партнерских программ, качество международного сотрудничества вузов в условиях глобализации современного мира.

### Л и т е р а т у р а

1. Атабекова А. А. Информационные технологии в преподавании иностранного языка для специальных целей (IT in teaching LSP for Lawyers-to-be) : моногр. – М.: РУДН, 2009. – 167 с.

2. Белоусов А. А. Информационные технологии в формировании навыков междисциплинарной научной коммуникации // Развитие научно-образовательного сотрудничества вузов России и университетов США в области преподавания иностранных языков с использованием современных информационных технологий : материалы международного науч.-практич. семинара. – М.: РУДН, 2008. – С.28-30.

3. Зимняя И. А. Общая культура и социально-профессиональная компетентность человека // Высшее образование сегодня. – 2005. – №11. – С.14-20.

4. Протокол о намерениях по расширению сотрудничества и обменов в области образования, подписанный Министерством образования и науки Российской Федерации и Министерством образования Соединенных Штатов Америки [Электронный ресурс]. URL: <http://russian.moscow.usembassy.gov/joint-statements030.html> (дата обращения 23.08.2010).

5. Филиппов В. М. Многомерные социальные измерения университетов классического типа // Высшее образование сегодня. – 2009. – №8. – С.4-7.

6. Шерайзина Р. М. Подготовка кадров в области образовательного менеджмента в современном вузе // Человек и образование. – 2008. – №2. – С.22-25.

7. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR) [Электронный ресурс]. URL: [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/CADRE\\_EN.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/CADRE_EN.asp) (дата обращения 23.08.2010).

8. ET 2020: Strategic framework for European cooperation in education and training [Электронный ресурс]. URL: [http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1120\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1120_en.htm) (дата обращения 23.08.2010).

9. The Lifelong Learning Programme: education and training opportunities for all [Электронный ресурс]. URL: [http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc78\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc78_en.htm) (дата обращения 23.08.2010)

10. Ludwig A. Total Physical Response as a Tool for Enhancing and Speeding up Listening Comprehension // Международный опыт и сотрудничество в области преподавания иностранных языков с использованием информационных технологий: приоритетные направления совместных проектов университетов России и США : материалы международного науч.-практич. семинара. – М.:РУДН, 2009. – С.77-79.

11. Multilingualism: an asset for Europe and a shared commitment. European Parliament resolution of 24 March 2009 on Multilingualism: an asset for Europe and a shared commitment (2008/2225(INI)) [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//ep//nonsgml+ta+p6-ta-2009-0162+0+doc+word+v0//en> (дата обращения 23.08.2009).